

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 1 / 9

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

DEWALT Trak-It Pila de combustible

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1 Usos pertinentes

Cartuchos para herramientas

1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía

DEWALT
Richard Klinger Str. 11
65510 Idstein / ALEMANIA
Teléfono +49 (0) 6126212302
Fax +49 (0) 6126 21 2980
Homepage www.DEWALT.eu

Área de información

Informaciones técnicas

Ficha de Datos de Seguridad

sdb@chemiebuero.de

1.4 Teléfono de emergencia

Organismo consultivo

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20
Información en español (24h/365 días)
CHEMTREC: 900-868538
CHEMTREC: +1 703 527-3887 (24h) (Emergency Contact Information Only)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Flam. Gas 1: H220 Gas extremadamente inflamable.

Press. Gas: H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

2.2 Elementos de la etiqueta

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

PELIGRO

Indicaciones de peligro

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P377 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.

P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

2.3 Otros peligros

Peligros para el medio ambiente

No contiene sustancias PBT y mPmB.

Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 2 / 9

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

Tipo de producto:

El producto es una mezcla.

| conc. [%] | Sustancia |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 55 - 70 | Propeno CAS: 115-07-1, EINECS/ELINCS: 204-062-1, EU-INDEX: 601-011-00-9 GHS/CLP: Flam. Gas 1: H220 - Press. Gas: H280 |
| 30 - 45 | But-1-eno CAS: 106-98-9, EINECS/ELINCS: 203-449-2, EU-INDEX: 601-012-00-4 GHS/CLP: Flam. Gas 1: H220 - Press. Gas: H280 |

Comentario sobre los componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados. Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

| | |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicaciones generales | Cambiar la ropa manchada. |
| Inhalación | Procurar respirara aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias. |
| Contacto con la piel | No se requiere protección especial. Aplicar las medidas habituales. |
| Contacto con los ojos | Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. |
| Ingestión | no aplicable |

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Vértigo
Náusea, Vómitos.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

| | |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Medios de extinción adecuados | espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono |
| Medios de extinción que no deben utilizarse | chorro de agua |

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos, monóxido de carbono (CO), hidrocarburos no quemados
Los cilindros susceptibles de reventar, pueden ser proyectados con fuerza desde un incendio.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 3 / 9

SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar equipo de protección personal.
Procurar ventilación suficiente.
Mantener alejado fuentes de ignición.

6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

No necesario bajo condiciones normales.

6.4 Referencia a otras secciones

Vea el SECCIÓN 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.
Pedir instrucciones especiales antes del uso para una manipulación segura.

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - No fumar.
Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.
Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.
Lavar las manos antes de descansos y al final de la jornada.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Dependiendo de la cantidad de almacenamiento en cuenta las regulaciones pertinentes sobre protección contra incendio y explosión.

No almacenar junto con productos de alimentación humana y con productos de alimentación animal.

Almacenar en un sitio fresco. Almacenar en un sitio seco.
Proteger del calentamiento/sobrecalentamiento e de los rayos solares.
Temperatura de almacenamiento recomendada: 5-25 °C.

7.3 Usos específicos finales

Vea el SECCIÓN 1.2

SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

| |
|-----------------------------------------------------------------|
| Sustancia |
| Propeno |
| CAS: 115-07-1, EINECS/ELINCS: 204-062-1, EU-INDEX: 601-011-00-9 |
| ED = Exposición Diaria: 500 ppm |

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 4 / 9

8.2 Controles de la exposición

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas | Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA. |
| Protección de los ojos | Gafas protectoras. (EN 166:2001) |
| Protección de las manos | Las indicaciones son meramente recomendaciones. Por favor, para más informaciones contacte con el proveedor de los guantes. 0,7 mm; Caucho butílico, >480 min (EN 374-1/-2/-3). |
| Protección corporal | Ropa de protección en el trabajo. |
| Otros | No respirar los gases/vapores/aerosoles. |
| Protección respiratoria | Protección respiratoria en caso de altas concentraciones. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A. (DIN EN 14387) |
| Peligros térmicos | No hay información disponible. |
| Delimitación y supervisión de la exposición ambiental | Proteger el medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones. |

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---------------------------------------------------------|-------------------------|
| Estado físico | en forma de gas |
| Color | incolore |
| Olor | característico |
| Umbral olfativo | no determinado |
| Valor pH | no aplicable |
| Valor pH [1%] | no aplicable |
| Punto de ebullición [°C] | - 6,25 (1-Buten) |
| Punto de inflamación [°C] | - 108 |
| Inflamabilidad (sólido, gas) [°C] | no aplicable |
| Límite de explosión inferior | 1,4 Vol% (Propylen) |
| Límite de explosión superior | 10 Vol% (1-Buten) |
| Propiedades comburentes | no |
| Presión de vapor/presión de gas [kPa] | 676 |
| Densidad [g/ml] | 0,5541 |
| Densidad a granel [kg/m³] | no aplicable |
| Solubilidad en agua | prácticamente insoluble |
| Coefficiente de reparto n-octanol-agua [log Pow] | no aplicable |
| Viscosidad | no aplicable |
| Densidad relativa del vapor en relación al aire | > 1,5 (Luft = 1) |
| Velocidad de la evaporación | no aplicable |
| Punto de fusión [°C] | no determinado |
| Autoignición [°C] | 385 (1-Buten) |
| Punto de descomposición [°C] | no determinado |

9.2 Información adicional

no

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Vea el SECCIÓN 10.3.

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 5 / 9

10.2 Estabilidad química

Inalterable si se cumplen las condiciones de almacenamiento.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Formación de mezclas explosivas de gases con el aire.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calentamiento fuerte.

10.5 Materiales incompatibles

Oxidante

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Lesiones o irritación ocular graves En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Corrosión o irritación cutáneas En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sensibilización respiratoria o cutánea En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Mutagenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Toxicidad para la reproducción En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Carcinogenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Peligro por aspiración En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Observaciones generales

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

12.2 Persistencia y degradabilidad

Comportamiento en los ecosistemas No hay información disponible.

Comportamiento en depuradoras No hay información disponible.

Biodegradabilidad No hay información disponible.

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 6 / 9

12.6 Otros efectos adversos

Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente o entre en el alcantarillado público.

SECCIÓN 13: Consideraciones sobre eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales Vaciar los envases por completo (no debe gotear ni caer producto; limpiar las paredes con una espátula). Preferentemente los envases deben reutilizarse o aprovecharse observando la normativa local/nacional aplicable en cada caso.

Producto

Eliminar como residuo peligroso.

Catálogo europeo de residuos
(recomendado)

160504*

Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

Catálogo europeo de residuos
(recomendado)

150110*
150104

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

14.1 Número ONU

Transporte terrestre según ADR/RID 1965

Navegación fluvial (ADN) 1965

Transporte marítimo según IMDG 1965

Transporte aéreo según IATA 1965


DEWALT
65510 Idstein


Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018


Versión 01

Página 7 / 9

14.2 Número ONU

Transporte terrestre según ADR/RID Gas de hidrocarburo, Mixtura, LICUADO, N.E.P. (Propeno, But-1-eno)
- Código de clasificación 2F
- Etiqueta 
- ADR LQ 0 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6) Categoría de transporte (Códigos de las restricciones en túneles) 2 (B/D)

Navegación fluvial (ADN) Gas de hidrocarburo, Mixtura, LICUADO, N.E.P. (Propeno, But-1-eno)
- Código de clasificación 2F
- Etiqueta 

Transporte marítimo según IMDG Hydrocarbons , liquefied, n.o.s. (Propene, But-1-ene)
- EMS F-D, S-U
- Etiqueta 
- IMDG LQ 0 I

Transporte aéreo según IATA Hydrocarbons, liquefied, n.o.s. (Propene, But-1-ene)
- Etiqueta 

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID 2

Navegación fluvial (ADN) 2

Transporte marítimo según IMDG 2.1

Transporte aéreo según IATA 2.1

14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID no aplicable

Navegación fluvial (ADN) no aplicable

Transporte marítimo según IMDG no aplicable

Transporte aéreo según IATA no aplicable

14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID no

Navegación fluvial (ADN) no

Transporte marítimo según IMDG no

Transporte aéreo según IATA no

DEWALT
65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 8 / 9

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Datos correspondientes en los SECCIÓN 6 hasta 8.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

| | |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CEE-REGLAMENTOS | 1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131, (EU) 517/2014 |
| REGULACIONES DEL TRANSPORTE | ADR (2017); IMDG-Code (2017, 38. Amdt.); IATA-DGR (2017) |
| REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES): | LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012 |
| - Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo | Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en periodo de lactancia. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes. |
| - VOC (2010/75/CE) | 100 % |

15.2 Evaluación de la seguridad química

SECCIÓN 16: Otra información

16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 03)

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H220 Gas extremadamente inflamable.



DEWALT

65510 Idstein

Fecha de edición 02.01.2018, Revisión 02.01.2018

Versión 01

Página 9 / 9

16.2 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Otra información

Procedimiento de clasificación

Flam. Gas 1: H220 Gas extremadamente inflamable. (Principio de extrapolación "Mezclas esencialmente similares")
 Press. Gas: H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. (Principio de extrapolación "Mezclas esencialmente similares")

Modificadas posiciones

no



Copyright: Chemiebüro®

